

立法會

會議紀要

第 18 號

在 2004 年 2 月 18 日星期三下午 2 時 30 分舉行的會議的紀要

出席議員：

主席范徐麗泰議員，G.B.S., J.P.

丁午壽議員，J.P.

田北俊議員，G.B.S., J.P.

朱幼麟議員，J.P.

何秀蘭議員

何俊仁議員

何鍾泰議員，J.P.

李卓人議員

李柱銘議員，S.C., J.P.

李家祥議員，G.B.S., J.P.

李華明議員，J.P.

呂明華議員，J.P.

吳亮星議員，J.P.

吳靄儀議員

周梁淑怡議員，G.B.S., J.P.

涂謹申議員

張文光議員

許長青議員，J.P.

陳國強議員，J.P.

陳婉嫻議員，J.P.

陳智思議員，J.P.

陳鑑林議員，J.P.

梁劉柔芬議員，S.B.S., J.P.

梁耀忠議員

單仲偕議員

黃宏發議員，J.P.

黃容根議員

曾鈺成議員，G.B.S., J.P.

楊孝華議員，S.B.S., J.P.

楊 森議員

楊耀忠議員，B.B.S.

劉千石議員，J.P.

劉江華議員，J.P.

劉皇發議員，G.B.S., J.P.

劉健儀議員，J.P.

劉漢銓議員，G.B.S., J.P.

劉慧卿議員，J.P.

蔡素玉議員

鄭家富議員

司徒華議員

霍震霆議員，S.B.S., J.P.

羅致光議員，J.P.

譚耀宗議員，G.B.S., J.P.

鄧兆棠議員，J.P.

石禮謙議員，J.P.
李鳳英議員，J.P.
胡經昌議員，B.B.S., J.P.
張宇人議員，J.P.
麥國風議員
陳偉業議員
梁富華議員，M.H., J.P.
勞永樂議員，J.P.
黃成智議員
馮檢基議員
葉國謙議員，J.P.
余若薇議員，S.C., J.P.
馬逢國議員，J.P.

缺席議員：

李國寶議員，G.B.S., J.P.
黃宜弘議員，G.B.S.
劉炳章議員

出席政府官員：

政務司司長曾蔭權先生，G.B.M., J.P.
財政司司長唐英年先生，G.B.S., J.P.
律政司司長梁愛詩女士，G.B.M., J.P.
教育統籌局局長李國章教授，G.B.S., J.P.
衛生福利及食物局局長楊永強醫生，J.P.

民政事務局局長何志平醫生，J.P.

財經事務及庫務局局長馬時亨先生，J.P.

政制事務局局長林瑞麟先生，J.P.

工商及科技局局長曾俊華先生，J.P.

列席秘書：

秘書長馮載祥先生，J.P.

副秘書長羅錦生先生，J.P.

助理秘書長（三）陳欽茂先生

提交文件

下列文件是依據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

附屬法例／文書

法律公告編號

- | | | |
|----|--|---------|
| 1. | 《公職指定》(2004年2月13日刊登憲報) | 21/2004 |
| 2. | 《2004年公眾衛生及市政條例(公眾遊樂場地)
(修訂附表4)令》(2004年2月13日刊登憲報) | 22/2004 |

其他文件

- | | | |
|------|---|---------------------------------------|
| 第58號 | — | 職業安全健康局
2002-2003年報(於2004年2月11日發表) |
| 第59號 | — | 平等機會委員會
2002/03年報(於2004年2月11日發表) |

質詢

1. 梁耀忠議員提出第一項質詢。

民政事務局局長作答。

4位議員提出補充質詢，由民政事務局局長答覆。

2. 黃容根議員提出第二項質詢。

衛生福利及食物局局長作答。

8位議員提出補充質詢，由衛生福利及食物局局長答覆。

3. 陳婉嫻議員提出第三項質詢。

工商及科技局局長作答。

7位議員提出補充質詢，由工商及科技局局長答覆。

4. 麥國風議員提出第四項質詢。

政制事務局局長作答。

6位議員提出補充質詢，由政制事務局局長答覆。

5. 單仲偕議員提出第五項質詢。

教育統籌局局長作答。

4位議員提出補充質詢，由教育統籌局局長答覆。

6. 蔡素玉議員提出第六項質詢。

衛生福利及食物局局長作答。

5位議員提出補充質詢，由衛生福利及食物局局長答覆。

第七至二十項質詢的書面答覆已於席上提交本會各位議員參閱。

議案

根據《借款條例》動議的決議案

財經事務及庫務局局長動議下列議案，並向本會發言：

現行使《借款條例》第3(1)條所賦的權力，議決授權政府為根據《公共財政條例》(第2章)第29條通過的決議所設立的基本工程儲備基金的目的，藉著可從附表指明的任何或所有橋樑及隧道的橋樑使用費及隧道費收取的政府收入及財政司司長指明的可從任何或所有該等橋樑及隧道收取的其他政府收入的證券化，借入總額不超過\$6,000,000,000或同等款額的一筆或多於一筆款項。

附表

1. 香港仔隧道。
2. 海底隧道。
3. 獅子山隧道。

4. 城門隧道。
5. 將軍澳隧道。
6. 青馬大橋。
7. 馬灣高架道路。
8. 汲水門大橋。

議案的議題經提出待議。

陳鑑林議員以根據《借款條例》第3(1)條提出的擬議決議案小組委員會的主席身份就議案發言，然後以他議員個人身份就議案發言。

另有7位議員就議案發言。

財經事務及庫務局局長發言答辯。

議案的議題付諸表決。

劉千石議員要求進行記名表決。主席於是根據《議事規則》第47(1)條命令本會記名表決。

主席宣布在出席的39位議員中，贊成議案者34人，反對者4人（表決紀錄載於會議紀要附錄I。）由於議題獲得在席議員以過半數贊成，她宣布議案獲得通過。

議員議案

廣播政策

單仲偕議員動議下列議案，並向本會發言：

為配合引進數碼地面電視廣播，本會要求政府檢討現行廣播政策，肯定公營廣播服務的重要性，並增設公眾使用電視頻道，有關頻道可交由公營機構營運，播放由非牟利或非政府機構、民間團體及市民所製作的電視節目，在資訊傳播領域照顧及保障弱勢社群的需要，以拓展香港公營廣播服務的空間。

單仲偕議員議案的議題經提出待議。

主席表示吳亮星議員及楊孝華議員會就此項議案動議修正案，而鄭家富議員亦會就楊孝華議員的修正案動議修正案。按照《議事規則》的規定，本會就議案、兩項修正案及就修正案提出的修正案進行合併辯論。

吳亮星議員、楊孝華議員及鄭家富議員分別就議案及該等修正案發言。

5位議員就議案及該等修正案發言。

單仲偕議員就該等修正案發言。

工商及科技局局長就議案及該等修正案發言。

吳亮星議員就單仲偕議員的議案動議下列修正案：

在“本會要求政府檢討現行廣播政策，”之後刪除“肯定”，並以“審視”代替；在“公營廣播服務的”之後刪除“重”，並以“必”代替；在“要性”之後加上“、角色及使命”；在“增設公眾使用電視頻道，”之前加上“鼓勵營辦商”，並在其後刪除“有關頻道可交由公營機構營運，”；及在“以拓展香港”之後刪除“公營”，並以“整體”代替。

吳亮星議員就單仲偕議員議案動議的修正案的議題經提出待議，並付諸表決。

吳亮星議員要求進行記名表決。主席於是根據《議事規則》第47(1)條命令本會記名表決。

主席宣布在由功能團體選舉產生的委員中，出席者18人，贊成修正案者13人，反對修正案者5人；在由分區直選和選舉委員會選舉產生的議員中，出席者28人，贊成修正案者11人，反對修正案者16人。（表決紀錄載於會議紀要附錄II。）由於議題未獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，她宣布修正案被否決。

劉健儀議員在無經預告的情況下，起立動議下列議案：

若就“廣播政策”所提議案或其他修正案進行記名表決，表決須在記名表決鐘鳴響1分鐘之後進行。

議案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

楊孝華議員就單仲偕議員的議案動議下列修正案：

在“播放由”之後加上“公營、”；在“民間團體及市民所製作的電視節目”之後加上“；所有公眾頻道應由具有公信力的委員會監管，以防止有淫褻、不雅、誹謗、具歧視性、煽動社會暴力的內容”；在“在資訊傳播領域照顧及保障”之後加上“各階層，包括”；及在“弱勢社群”之後加上“及創意行業”。

楊孝華議員就單仲偕議員議案動議的修正案的議題經提出待議。

鄭家富議員就楊孝華議員的修正案動議下列修正案：

在“民間團體及市民所製作的電視節目；”之後刪除“所有公眾頻道應由具有公信力的委員會監管”，並以“公眾使用電視頻道應由廣播事務管理局監察”代替。

鄭家富議員就楊孝華議員的修正案動議的修正案的議題經提出待議，付諸表決並獲得通過。

楊孝華議員就單仲偕議員議案動議，經鄭家富議員修正的修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

單仲偕議員發言答辯。

由單仲偕議員動議，經楊孝華議員及鄭家富議員修正的議案的議題付諸表決，並獲得通過。

青少年參與公共事務

黃成智議員動議下列議案，並向本會發言：

鑒於去年的七一遊行，有很多青少年參加，顯示青少年越來越關心公共和社會事務，本會促請政府增撥資源，讓學校及社會團體有充足經費推動公民教育，而有關的政府部門亦應積極推動青年登記為選民，讓他們在選舉中行使其公民權，以及積極推動各區議會發展青年議會的工作，

協助青少年議論和參與公共和社會事務，既加強他們對社會的承擔和使命感，亦有助社會培育領袖人才。

在黃成智議員向本會發言期間，主席於晚上6時48分暫時離席並由代理主席劉健儀議員主持會議。

議案的議題經提出待議。

4位議員及民政事務局局長就議案發言。

晚上7時31分，在民政事務局局長發言期間，主席恢復主持會議。

黃成智議員發言答辯。

議案的議題付諸表決，並獲得通過。

下次會議

主席宣布本會下次會議將在2004年2月25日下午2時30分舉行。

本會在晚上7時55分休會。

主席范徐麗泰
2004年 月 日

香港
立法會會議廳

投票 VOTE: 1
 日期 DATE: 18/02/2004
 時間 TIME: 05:09:31 下午

動議 MOTION: 根據《借款條例》動議決議案
 PROPOSED RESOLUTION UNDER THE LOANS ORDINANCE

動議人 MOVED BY: 財經事務及庫務局局長 Secretary for Financial Services and the Treasury

出席 Present :39
 投票 Vote :38
 贊成 Yes :34
 反對 No :4
 棄權 Abstain :0
 結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
范徐麗泰	Mrs Rita FAN	出席	PRESENT	楊孝華	Howard YOUNG	贊成	YES
丁午壽	Kenneth TING	贊成	YES	楊森	Dr YEUNG Sum	贊成	YES
田北俊	James TIEN	贊成	YES	楊耀忠	YEUNG Yiu-chung	贊成	YES
朱幼麟	Dr David CHU	贊成	YES	劉千石	LAU Chin-shek	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES	劉江華	LAU Kong-wah		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	劉皇發	LAU Wong-fat		
何鍾泰	Dr Raymond HO			劉健儀	Miriam LAU	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO	劉漢銓	Ambrose LAU		
李柱銘	Martin LEE	贊成	YES	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
李家祥	Dr Eric LI			蔡素玉	CHOY So-yuk	贊成	YES
李國寶	Dr David LI			鄭家富	Andrew CHENG	贊成	YES
李華明	Fred LI	贊成	YES	司徒華	SZETO Wah	贊成	YES
呂明華	Dr LUI Ming-wah			霍震霆	Timothy FOK		
吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES	羅致光	Dr LAW Chi-kwong	贊成	YES
吳靄儀	Margaret NG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung		
周梁淑怡	Mrs Selina CHOW	贊成	YES	鄧兆棠	Dr TANG Siu-tong	贊成	YES
涂謹申	James TO			石禮謙	Abraham SHEK		
張文光	CHEUNG Man-kwong	贊成	YES	李鳳英	LI Fung-ying	贊成	YES
許長青	HUI Cheung-ching	贊成	YES	胡經昌	Henry WU	贊成	YES
陳國強	CHAN Kwok-keung	贊成	YES	張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			麥國風	Michael MAK	反對	NO
陳智思	Bernard CHAN			陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	梁富華	LEUNG Fu-wah	贊成	YES
梁劉柔芬	Mrs Sophie LEUNG			勞永樂	Dr LO Wing-lok		
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	黃成智	WONG Sing-chi		
單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES	馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES
黃宏發	Andrew WONG			葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES
黃宜弘	Dr Philip WONG			劉炳章	LAU Ping-cheung		
黃谷根	WONG Yung-kan			余若薇	Audrey EU	贊成	YES
曾鈺成	TSANG Yok-sing			馬逢國	MA Fung kwok	贊成	YES

投票 VOTE: 2
 日期 DATE: 18/02/2004
 時間 TIME: 06:42:05 下午

動議 MOTION: 吳亮星議員對單仲偕議員就「廣播政策」所提議案作出的修正案
 AMENDMENT BY HON NG LEUNG-SING TO HON SIN CHUNG-KAI'S MOTION ON
 "POLICY ON BROADCASTING"

動議人 MOVED BY: 吳亮星 NG Leung-sing

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區及選舉委員會 Geographical Constituencies & Election Committee	最後結果 Final Result
出席 Present	18	28	
投票 Vote	18	27	
贊成 Yes	13	11	
反對 No	5	16	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	通過 Passed	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
丁午壽 Kenneth TING	贊成 YES	何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
田北俊 James TIEN		何俊仁 Albert HO	反對 NO
何鍾泰 Dr Raymond HO		李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
李家祥 Dr Eric LI	贊成 YES	李柱銘 Martin LEE	反對 NO
李國寶 Dr David LI		李華明 Fred LI	反對 NO
呂明華 Dr LUI Ming-wah		涂謹申 James TO	
吳靄儀 Margaret NG	反對 NO	陳婉嫻 CHAN Yuen-han	
周梁淑怡 Mrs Selina CHOW	贊成 YES	陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
許長青 HUI Cheung-ching	贊成 YES	黃宏發 Andrew WONG	反對 NO
陳國強 CHAN Kwok-keung	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	贊成 YES
陳智思 Bernard CHAN	贊成 YES	楊森 Dr YEUNG Sum	反對 NO
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG		劉千石 LAU Chin-shek	反對 NO
單仲偕 SIN Chung-kai	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG		劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan		蔡素玉 CHOY So-yuk	贊成 YES
楊孝華 Howard YOUNG	贊成 YES	鄭家富 Andrew CHENG	反對 NO
劉皇發 LAU Wong-fat	贊成 YES	司徒華 SZETO Wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK	贊成 YES	鄧兆棠 Dr TANG Siu-tong	贊成 YES
羅致光 Dr LAW Chi-kwong	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		黃成智 WONG Sing-chi	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO
胡經昌 Henry WU	贊成 YES	余若薇 Audrey EU	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG		選舉委員會 Election Committee	
麥國風 Michael MAK	反對 NO	范徐麗泰 Mrs Rita FAN	出席 PRESENT
梁富華 LEUNG Fu-wah		朱幼麟 Dr David CHU	贊成 YES
勞永樂 Dr LO Wing-lok		吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	楊耀忠 YEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉炳章 LAU Ping-cheung		劉漢銓 Ambrose LAU	贊成 YES
		馬逢國 MA Fung kwok	贊成 YES

秘書 CLERK